

RECEIVER

**STRONG**

# HD TERRESTRISCHER RECEIVER

## SRT 8119



Änderungen vorbehalten

Installationsanleitung

## SERVICE CENTER

AT	  <b>support_at@strong-eu.com</b> 0820 400 150 (€ 0,12/Min. österr. Festnetz)	HU	  <b>support_hu@strong-eu.com</b> +36 1 445 26 10
BG	  <b>support_bg@strong-eu.com</b> +359 32 634451	IT	  <b>support_it@strong-eu.com</b>
CZ	  <b>support_cz@strong-eu.com</b> 844 44 44 90	NL	  <b>support_nl@strong-eu.com</b>
DE	  <b>support_de@strong-eu.com</b> 0800 7788 787 (Gebührenfrei)	PL	  <b>support_pl@strong-eu.com</b> 801 702 017
DK	  <b>support_dk@strong-eu.com</b>	PT	  <b>support_pt@strong-eu.com</b> +351 2 100 06 125
ES	  <b>support_es@strong-eu.com</b> +34 91 119 61 76	SK	  <b>support_sk@strong-eu.com</b> 0850 15 05 50
FR	  <b>support_fr@strong-eu.com</b>	SL	  +386 1 828 08 58
HR	  +385 1 344 57 66	UA	  <b>support_ua@strong-eu.com</b> +380 (44) 238 61 50

Geliefert von STRONG Austria  
Vertreten durch STRONG Ges.m.b.H.  
Teinfaltstraße 8/4.Lager  
A-1010 Wien, Österreich  
E-Mail: support\_at@strong-eu.com

## Lizenzen

Dieses Produkt enthält ein oder mehrere Programme, die nach internationalen und US-amerikanischen Urheberrechtsgesetzen als unveröffentlichte Werke geschützt sind. Sie sind vertraulich und Eigentum von **Dolby Laboratories**. Ihre Vervielfältigung oder Offenlegung, ganz oder teilweise, oder die Erstellung abgeleiteter Werke daraus ohne ausdrückliche Genehmigung von Dolby Laboratories ist untersagt. Copyright 2003-2009 von Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES PRODUKT WIRD MIT EINER EINGESCHRÄNKten LIZENZ VERKAUFT UND IST NUR ZUR VERWENDUNG IN VERBINDUNG MIT HEVC-INHALTEN AUTORISIERT, DIE JEDe DER FOLGENDEN DREI VORAUSSETZUNGEN ERFÜLLEN: (1) HEVC-INHALTE NUR ZUR PRIVATEN NUTZUNG; (2) HEVC-INHALTE, DIE NICHT ZUM VERKAUF ANGEBOTEN WERDEN; UND (3) HEVC-INHALTE, DIE VOM EIGENTÜMER DES PRODUKTS ERSTELLT WURDEN. DIESES PRODUKT DARF NICHT IN VERBINDUNG MIT HEVC-KODIERTEN INHALTEN VERWENDET WERDEN, DIE VON EINEM DRITTe ERSTELLT UND VOM BENUTZER BEI EINEM DRITTe BESTELLT ODER GEKAUFT WURDEN, ES SEI DENN, DEM BENUTZER WURDEN VOM LIZENZIERTEN VERKÄUFER DER INHALTE SEPARAT RECHTE ZUR NUTZUNG DES PRODUKTS MIT SOLCHEN INHALTEN EINGERÄUMT. IHRE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS IN VERBINDUNG MIT HEVC-KODIERTEN INHALTEN GILT ALS ANNAHME DER OBEN GENANNTEN EINGESCHRÄNKten NUTZUNGSBEFUGNIS.

## Haftungsausschluss

Bitte beachten Sie, dass STRONG, seine Fertigungspartner, die Anwendungsanbieter und die Dienstanbieter technische Daten und zugehörige Informationen erfassen und verwenden können, einschließlich, aber nicht beschränkt auf technische Informationen über dieses Gerät, System- und Anwendungssoftware sowie Peripheriegeräte. STRONG, seine Fertigungspartner, die Anwendungsanbieter und die Dienstleistungsanbieter dürfen solche Informationen verwenden, um ihre Produkte zu verbessern oder Ihnen Dienstleistungen oder Technologien bereitzustellen, solange diese Informationen in einer Form vorliegen, die Sie nicht persönlich identifiziert. Bitte beachten Sie außerdem, dass einige bereitgestellte Dienste – bereits auf dem Gerät vorhanden oder von Ihnen installiert – eine Registrierung verlangen können, für die Sie personenbezogene Daten angeben müssen. Darüber hinaus beachten Sie bitte, dass einige Dienste, die nicht vorinstalliert sind, aber installiert werden können, personenbezogene Daten erfassen können, auch ohne zusätzliche Hinweise zu geben, und dass STRONG für einen möglichen Verstoß gegen den Datenschutz durch nicht vorinstallierte Dienste nicht haftbar gemacht werden kann.

## vereinfachte EU-Konformitätserklärung

STRONG erklärt, dass dieses Gerät SRT 8119 die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Vorschriften der Richtlinien erfüllt

EMV 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU und RoHS 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:  
<https://eu.strong-eu.com/downloads/>

Änderungen vorbehalten. Aufgrund kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich technische Spezifikationen, Design und Aussehen der Produkte ändern. Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken der HDMI Licensing Administrator, Inc. Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Alle Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

© STRONG 2025. Alle Rechte vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. EINLEITUNG</b>	<b>4</b>
1.1 Sicherheitshinweise	4
1.2 Lagerung	5
1.3 Geräteinstallation	5
1.4 Zubehör	5
1.5 Verwendung externer USB-Geräte	5
<b>2. IHR RECEIVER</b>	<b>6</b>
2.1 Standard-PIN-CODE: 0000	6
2.2 Frontpanel	6
2.3 Rückseite	6
2.4 Seitenpanel (links)	6
2.5 Fernbedienung	7
2.6 Einlegen der Batterien	8
2.7 Einrichtung der TV-Tasten	8
2.8 Verwendung der Fernbedienung	9
<b>3. ANSCHLUSS</b>	<b>9</b>
3.1 Anschluss an eine terrestrische Antenne	9
3.2 Anschluss an den Fernseher mit HDMI-Kabel	9
3.3 Anschluss an den Fernseher mit SCART-Kabel	10
3.4 Anschluss an einen digitalen Audioverstärker mit S/PDIF	10
3.5 Anschluss an einen digitalen Audioverstärker und Fernseher über HDMI	10
<b>4. ERSTINBETRIEBNAHME</b>	<b>11</b>
<b>5. KURZANLEITUNG ZUR VERWENDUNG IHRES RECEIVER</b>	<b>11</b>
<b>6. BEDIENUNG</b>	<b>11</b>
6.1 Senderwechsel	11
6.1.1 Direkter Zugriff über die Tasten 0~9	11
6.1.2 Senderliste	12
6.1.3 Verwendung der $\Delta$ $\nabla$ oder $\ll$ $\gg$ -Tasten	12
6.2 Info-Banner	12
6.3 Auswahl der Audiosprache	12
6.4 Teletext	12
6.5 Untertitel	12
6.6 EPG (Elektronischer Programmführer)	12
<b>7. HAUPTMENÜ</b>	<b>13</b>
7.1 Senderliste	13
7.2 Kindersicherung	14

7.3 Installation	14
7.4 Sprache	14
7.5 AV-Einstellung	14
7.6 Einstellung der Ortszeit	15
7.7 System	15
7.8 Multimedia	16
<b>A.1 FEHLERBEHEBUNG</b>	<b>17</b>
<b>A.2 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>19</b>

## 1. EINLEITUNG

### 1.1 Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät bedienen. Bewahren Sie diese Anweisungen gut für eine spätere Verwendung auf.

- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene oder bereitgestellte Zubehörteile (wie das exklusive Netzteil, Batterie usw.).
- Bitte beachten Sie die Informationen auf dem Produktgehäuse bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder bedienen.
- Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu verringern, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Die Belüftung darf nicht durch das Abdecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- ▲ Dieses Zeichen weist auf ein Risiko eines elektrischen Schlags hin.
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher am Boden oder an der Wand befestigt werden.
- Explosionsgefahr bei falschem Einsetzen der Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Die Batterie (Batterie oder Batterien oder Akkupack) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
- Übermäßiger Schalldruck durch Ohrhörer und Kopfhörer kann zu Hörverlust führen.
- Das Hören von Musik bei hoher Lautstärke und über längere Zeiträume kann das Gehör schädigen.
- Um das Risiko von Hörschäden zu verringern, sollte die Lautstärke auf ein sicheres, angenehmes Niveau reduziert und die Zeit des Hörens bei hoher Lautstärke begrenzt werden.
- Der Netzstecker oder Gerätekuppler dient als Trennvorrichtung und muss jederzeit leicht zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht verwendet wird oder bewegt wird, achten Sie bitte auf das Netzkabel, z. B. indem Sie es mit einem Kabelbinder oder Ähnlichem zusammenbinden. Es dürfen keine scharfen Kanten oder Ähnliches vorhanden sein, die das Netzkabel beschädigen könnten. Wenn das Gerät wieder in Betrieb genommen wird, stellen Sie bitte sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist. Das Fehlen einer Leuchtanzeige am Gerät bedeutet nicht, dass es vollständig vom Stromnetz getrennt ist. Um das Gerät vollständig zu trennen, muss der Netzstecker gezogen werden.
- Es sollte auf die Umweltaspekte bei der Entsorgung von Batterien geachtet werden.
- Offene Flammenquellen, wie angezündete Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- ✕ Um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere offene Flammen stets von diesem Produkt fern.
- ☒ Geräte mit diesem Symbol sind elektrische Geräte der Klasse II oder doppelt isoliert. Es wurde so konstruiert, dass keine Schutzerdung erforderlich ist.

### Vorsichtsmaßnahmen

- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen. Es ist gefährlich, das Innere des Geräts zu berühren, da dort hohe Spannungen und mögliche elektrische Gefahren bestehen. Das Öffnen des Geräts führt zum Erlöschen der Produktgarantie. Überlassen Sie alle Wartungs- oder Reparaturarbeiten entsprechend qualifiziertem Fachpersonal.
- Stellen Sie beim Anschließen von Kabeln sicher, dass das Gerät vom Netzstrom getrennt ist. Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts einige Sekunden, bevor Sie das Gerät bewegen oder Geräte abklemmen.
- Es ist unbedingt erforderlich, nur zugelassene Verlängerungen und kompatible Leitungen zu verwenden, die für den Stromverbrauch der installierten Geräte geeignet sind. Bitte stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung mit der Spannung auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts übereinstimmt.

### Betriebsumgebung

- Installieren Sie dieses Gerät nicht in einem engen Raum wie einem Bücherregal oder einem ähnlichen Möbelstück.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder kalten Bereichen und schützen Sie es vor Überhitzung.
- Von direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Bereichen.
- Stellen Sie keine Kerzen in die Nähe des Öffnungsbereichs, um zu verhindern, dass brennbares Fremdmaterial in das Gerät gelangt.

## WEEE-Richtlinie

 Fachgerechte Entsorgung dieses Produkts. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt zur umweltgerechten Wiederverwertung abgeben.

## 1.2 Lagerung

Ihr Gerät wurde vor dem Versand sorgfältig geprüft und verpackt. Stellen Sie beim Auspacken sicher, dass alle Teile enthalten sind, und halten Sie die Verpackung von Kindern fern. Wir empfehlen, den Karton während der Garantiezeit aufzubewahren, um Ihr Gerät im Falle einer Reparatur oder Garantie optimal zu schützen.

## 1.3 Geräteinstallation

Wir empfehlen Ihnen, einen professionellen Installateur für die Einrichtung Ihres Geräts zu konsultieren. Andernfalls befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers und Ihrer Antenne.
- Stellen Sie sicher, dass das HDMI-Kabel und die Außenteile in gutem Zustand sind und die HDMI-Anschlüsse gut abgeschirmt und von guter Qualität sind.

Dieses Benutzerhandbuch enthält vollständige Anweisungen zur Installation und Verwendung dieses Receivers. Die Symbole bedeuten Folgendes.

<b>Warnung</b>	Weist auf Warnhinweise hin.
<b>Hinweis</b>	Weist auf weitere wichtige oder hilfreiche Informationen hin.
<b>MENÜ</b>	Stellt eine Taste auf der Fernbedienung oder dem Receiver dar.
<b>Wechseln zu</b>	Stellt einen Menüpunkt innerhalb eines Bildschirms dar.

## 1.4 Zubehör

- 1x Schnellinstallationsanleitung
- 1x 2-in-1 Fernbedienung
- 2x AAA-Batterien
- 1x DC-Wandadapter 12V 1A 12W

**WARNUNG:** Die Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen, zerlegt, elektrisch kurzgeschlossen, gemischt oder mit anderen Batterietypen verwendet werden. Wenn wiederaufladbare Akkus anstelle von Batterien verwendet werden, empfehlen wir die Verwendung von Typen mit geringer Selbstentladung (z. B. NiMH), um einen langen Betrieb der Fernbedienung zu gewährleisten.

## 1.5 Verwendung externer USB-Geräte

- Es wird empfohlen, USB-2.0-Speichergeräte zu verwenden. Wenn Ihr Gerät nicht mit den USB-2.0-Spezifikationen kompatibel ist, funktioniert die playback möglicherweise nicht richtig.
- Wenn Sie eine externe USB-Festplatte (HDD) verwenden möchten, beachten Sie bitte, dass die Stromspezifikationen die unterstützte Ausgangsleistung Ihres Receivers (5 V/500 mA) überschreiten könnten. In diesem Fall schließen Sie Ihre USB-Festplatte bitte an ein entsprechendes externes Netzteil an.
- STRONG kann keine Kompatibilität mit allen Arten von USB-Speichergeräten garantieren.
- Es wird empfohlen, keine wichtigen Informationen auf USB-Speichergeräten zu speichern, die mit dem Receiver verwendet werden. Erstellen Sie immer Sicherungskopien der Daten auf Ihrem USB-Speichergerät, bevor Sie es mit diesem Receiver verwenden. STRONG übernimmt keine Verantwortung für Informationsverluste oder Umstände, die durch den Verlust von Informationen entstehen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das USB-Gerät entweder bereits auf NTFS oder FAT32 formatiert ist oder formatieren Sie das USB-Gerät über Ihren Receiver. Für das Formatieren muss der PIN-Code eingegeben werden.
- STRONG kann die playback aller Dateien nicht garantieren, auch wenn die Erweiterungen aufgeführt sind, da dies von Dateigröße, Codec, Bitrate und Auflösung abhängt.

## 2. IHR RECEIVER

### 2.1 Standard-PIN-CODE: 0000

Sie können den PIN-Code im Hauptmenü unter *Senderliste* und dann *Kindersicherung* ändern. Notieren Sie sich Ihren Code.

### 2.2 Frontpanel

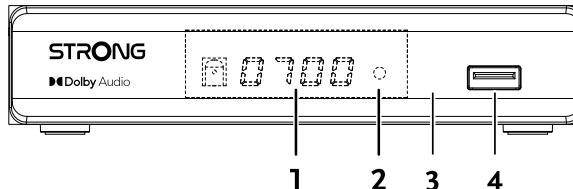


Abb. 1

1. LED
- 7-Segment-Anzeige: Zeigt im Betriebsmodus die Kanalnummer oder im Standby die Uhrzeit an.
2. LED-Modusanzeige: ROT zeigt an, dass sich der Receiver im STAND-BY-Modus befindet. GRÜN zeigt an, dass sich der Receiver im BETRIEBSMODUS befindet.
3. IR-Sensor: Richten Sie Ihre Fernbedienung auf diesen Sensor. (Versteckt)
4. USB: Anschluss für USB-Geräte.

### 2.3 Rückseite

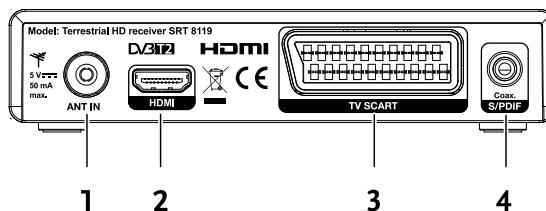
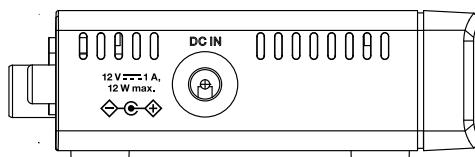


Abb. 2

1. ANT IN Zum Anschluss an Ihre Antenne für den Empfang von Rundfunksignalen.
2. HDMI Um Ihren Receiver mit Ihrem Fernseher über ein HDMI-Kabel zu verbinden.
3. TV SCART Um Ihren Receiver mit Ihrem Fernseher über ein SCART-Kabel zu verbinden.
4. S/PDIF Koaxial Um Ihren Receiver an einen digitalen Audioverstärker anzuschließen.

### 2.4 Seitenpanel (links)

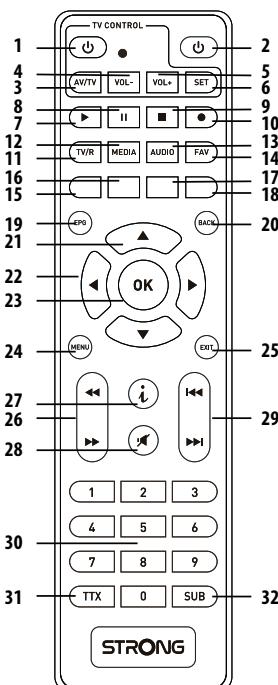


1. DC IN Ihr Receiver benötigt ein DC-Netzteil mit 12V 1A 12W Ausgang (mitgeliefert). Der Eingangsspannungsbereich des Adapters beträgt 100~240 V AC (automatisch wählbar), 50/60 Hz +/-5%. Überprüfen Sie die örtlichen Stromspezifikationen, bevor Sie Ihren Receiver an die Steckdose anschließen.

Abb. 3

## 2.5 Fernbedienung

Abb. 4

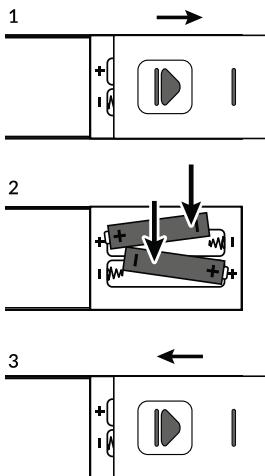


1. ⏹ Programmierbare Taste für die TV-Steuerung, siehe Kapitel 2.7
2. ⏹ Schaltet den Receiver Ein/Aus (Standby)
3. AV/TV Programmierbare Taste für die TV-Steuerung, siehe Kapitel 2.7
4. Vol- Programmierbare Taste für die TV-Steuerung, siehe Kapitel 2.7
5. Vol+ Programmierbare Taste für die TV-Steuerung, siehe Kapitel 2.7
6. SET SET-Taste für programmierbare Tasten zur TV-Steuerung, siehe Kapitel 2.7
7. ▶ Playback in Multimedia
8. II Pause in Multimedia
9. ■ Beendet playback, Aufnahme und
10. ● Nimmt das TV-Programm auf das angeschlossene Speichermedium auf
11. TV/R Wechselt zwischen TV- und RADIO-Modus
12. MEDIA Kurzbefehltaste zum Multimedia-Menü
13. AUDIO Zeigt die Liste der Audiotracks für den aktuellen Kanal an
14. FAV Favoritengruppenauswahl. Favoriten im Menü erstellen
15. RED Wird für verschiedene Funktionen im Teletext und im Menü verwendet. Befolgen Sie die Hinweise auf dem Bildschirm.
16. GREEN Wird für verschiedene Funktionen im Teletext und im Menü verwendet. Befolgen Sie die Hinweise auf dem Bildschirm.
17. YELLOW Wird für verschiedene Funktionen im Teletext und im Menü verwendet. Befolgen Sie die Hinweise auf dem Bildschirm.
18. BLUE Wird für verschiedene Funktionen im Teletext und im Menü verwendet. Befolgen Sie die Hinweise auf dem Bildschirm.
19. EPG Zeigt den EPG (Electronic Programme Guide) im TV-Modus an
20. BACK Zurück zum zuvor angezeigten Kanal
21. ▲▼ Menü Aus: Erhöht/verringert die Lautstärke. Menü Ein: Navigation im Menü.
22. ▲▼ Menü Aus: Kanal auf vorherigen/nächsten wechseln. Menü Ein: Navigation im Menü
23. OK Menü Aus: Zeigt die aktuelle Kanalliste an. Menü Ein: Aktionen im Menü bestätigen
24. MENU Öffnet das Hauptmenü. Im Menü gelangen Sie einen Schritt zurück
25. EXIT Verlässt das Menü oder Untermenü. Beendet jede gestartete Aktion
26. ▲▼ Schneller Rücklauf / schnelles Vorspulen in Multimedia. Seite hoch/runter und 10-Kanal-Schritte in der Kanalliste
27. i Blenden Sie das Banner ein, um Programminformationen zu sehen, drücken Sie erneut für technische Details.
28. ✘ Stummschalten des Audioausgangs des Receivers

- 29. **◀▶▶▶** Seitensprung im EPG und in der Kanalliste. Vorheriges/Nächstes Element in Multimedia
- 30. **0~9** Kanalauswahl oder Werteingabe im Menü.
- 31. **TEXT** Zeigt Teletext auf dem OSD (On Screen Display) an.
- 32. **SUB** Zeigt die Liste der Untertitelsprachen für den aktuellen Kanal an.

## 2.6 Einlegen der Batterien

Abb. 5



Öffnen Sie die Abdeckung der Fernbedienung und legen Sie 2x AAA-Batterien in das Fach ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität der Batterien. Ein Anschlussdiagramm ist im Inneren des Fachs abgebildet.

1. Entfernen Sie die Abdeckung.
2. Legen Sie die Batterien ein.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

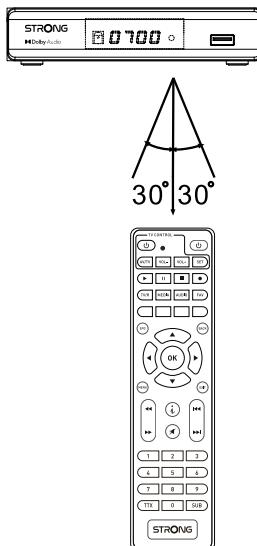
## 2.7 Einrichtung der TV-Tasten

So richten Sie die TV-Tasten Ihrer Fernbedienung ein:

1. Drücken Sie **SET** im TV CONTROL-Bereich für 3 Sekunden, um in den Lernmodus zu gelangen (die LED leuchtet stark)
2. Drücken Sie **∅** im Lernbereich (die LED leuchtet stark)
3. Richten Sie die TV-Fernbedienung direkt auf die Lernfernbedienung aus, mit einem Abstand von 3-5 cm
4. Drücken und halten Sie **∅** auf der TV-Fernbedienung für etwa 3 Sekunden (die LED blinkt schnell), bis die LED dauerhaft leuchtet (Lernen erfolgreich)
5. Wiederholen Sie die Schritte 2-4, um weitere Tasten im Lernbereich zu programmieren
6. Drücken Sie **SET**, um die gelernten Codes zu speichern und den Lernmodus zu verlassen (die LED erlischt)

## 2.8 Verwendung der Fernbedienung

Abb. 6



Um die Fernbedienung zu verwenden, richten Sie sie auf die Vorderseite Ihres Receivers. Die Fernbedienung unterstützt eine Reichweite von bis zu 5 Metern zum Receiver bei einem Winkel von bis zu ca. 30 Grad.

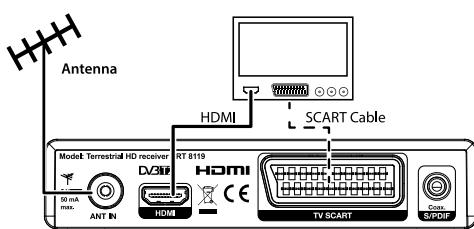
**HINWEIS:**

Die Bedienung des Receivers ist eingeschränkt oder nicht möglich, wenn sich Hindernisse zwischen dem Fernbedienungssensor (an der Frontseite des Receivers) und der Fernbedienung befinden. Direktes Sonnenlicht oder sehr helles Licht kann den Empfang der Fernbedienungssignale beeinträchtigen oder stören.

## 3. ANSCHLUSS

### 3.1 Anschluss an eine terrestrische Antenne

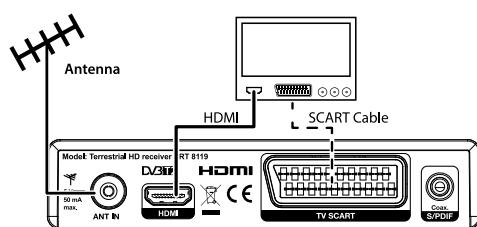
Abb. 7



Um ein Broadcast-Signal zu empfangen, muss Ihre terrestrische Innen- oder Außenantenne an den ANT IN-Anschluss auf der Rückseite des Receivers angeschlossen werden. Verwenden Sie ein gut abgeschirmtes Antennenkabel und geeignete Stecker.

### 3.2 Anschluss an den Fernseher mit HDMI-Kabel

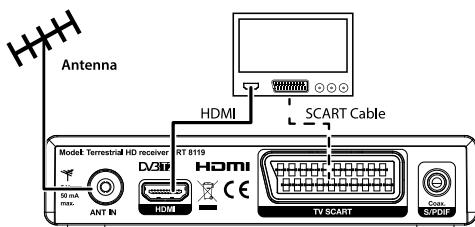
Abb. 8



Das Fernsehgerät sollte mit dem Receiver über ein hochwertiges HDMI 1.3- oder höher-Kabel verbunden werden. Diese Verbindung bietet die höchstmögliche Qualität.

### 3.3 Anschluss an den Fernseher mit SCART-Kabel

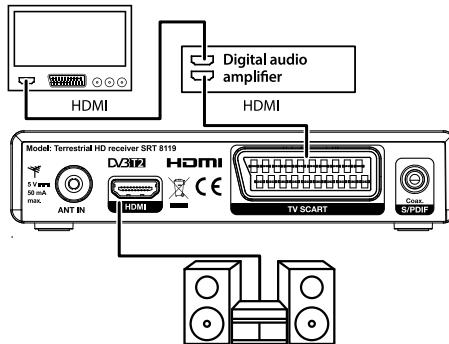
Abb. 9



Das Gerät ist außerdem mit einem SCART-Anschluss ausgestattet; alternativ kann das Fernsehgerät über ein hochwertiges SCART-Kabel mit dem Receiver verbunden werden.

### 3.4 Anschluss an einen digitalen Audioverstärker mit S/PDIF

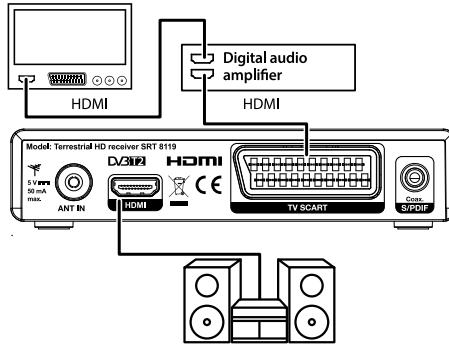
Abb. 10



Wenn Sie Ihren Receiver mit einem digitalen Verstärker oder Heimkinosystem verbinden, genießen Sie die bestmögliche Klangqualität und Mehrkanalton (je nach Übertragung) bis zu Dolby Digital. Schließen Sie Ihren Digital Audio Verstärker oder Ihr Heimkinosystem mit einem geeigneten Cinch-Kabel an den S/PDIF-Anschluss auf der Rückseite des Receivers an.

### 3.5 Anschluss an einen digitalen Audioverstärker und Fernseher über HDMI

Abb. 11



Wenn Sie Ihren Receiver mit den neuesten digitalen Verstärkern oder Heimkinosystemen mit HDMI-Anschlüssen verbinden, genießen Sie die bestmögliche Klangqualität und Mehrkanalton (je nach Übertragung) bis zu Dolby Digital Plus. Schließen Sie den HDMI-Ausgang des Receivers an einen Eingang Ihres Verstärkers an und verbinden Sie dann den HDMI-Ausgang des Verstärkers mit Ihrem Fernsehgerät. Wählen Sie den richtigen Eingang an Ihrem Verstärker, um Programme anzusehen und anzuhören.

## 4. ERSTINBETRIEBAHME

Wenn Sie Ihren Receiver zum ersten Mal verwenden, erscheint das Menü *Installationsanleitung*. Verwenden Sie **▲▼**, um die Markierung auf die Einstellung zu verschieben, die Sie ändern möchten, und benutzen Sie **◀▶**, um Werte zu ändern. Beginnen Sie mit der Auswahl Ihrer Bildschirmmenüsprache (OSD) mit **◀▶**. Sobald Sie Ihre Sprache ausgewählt haben, drücken Sie **▼**, um die Markierung auf *Land* zu verschieben. Wählen Sie Ihr Land mit **◀▶**. Drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Die nächsten Optionen sind:

<b>Auflösung</b>	Über HDMI verbunden: Die höchstmögliche Auflösung wird bereits automatisch ausgehandelt. Sie können sie jedoch trotzdem ändern. Über SCART verbunden: 576i ist der richtige Wert.
<b>Bildformatmodus</b>	Über HDMI verbunden: 16:9 im Vollbildmodus wird bereits automatisch ausgehandelt. Über SCART verbunden: Wählen Sie das Seitenverhältnis, das Sie für 16:9-Übertragungen auf einem 4:3-Bildschirm verwenden möchten. Drücken Sie <b>OK</b> , um fortzufahren. Siehe Kapitel 7.4 für eine Erklärung. Einstellungen können später im Menü geändert werden.
<b>Antennenspannung:</b>	Stellen Sie auf <i>Ein</i> , wenn Sie eine aktive Antenne verwenden. Wenn auf <i>Ein</i> gestellt, liegt am ANT IN-Anschluss des Receivers eine Spannung von 5 Volt an. Wählen Sie <i>Aus</i> für passive Antennen
<b>FTA</b>	Wählen Sie <i>Ja</i> , um verschlüsselte und frei empfangbare Kanäle zu speichern, oder wählen Sie <i>Nein</i> , um nur Free-To-Air-Kanäle zu speichern.

**HINWEIS:** Verschlüsselte Kanäle können mit diesem Receiver nicht angesehen werden.

Sobald alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie **OK**, um mit dem Suchlauf zu beginnen.

Der Receiver sucht nun nach allen verfügbaren Kanälen. Nach Abschluss des Suchlaufs schaltet der Receiver in den Wiedergabemodus.

**HINWEIS:** Die Auswahl des falschen Landes kann zu einer ungeordneten Kanalliste und fehlenden Kanälen führen.

## 5. KURZANLEITUNG ZUR VERWENDUNG IHRES RECEIVER

Wir bei STRONG verstehen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihren neuen hochauflösenden digitalen terrestrischen Receiver zu genießen. Die folgende Schnellstartanleitung macht Sie mit der Grundbedienung dieses Geräts vertraut. Wir empfehlen Ihnen jedoch, das vollständige Handbuch zu lesen, um die beste Leistung aus Ihrem Receiver herauszuholen.

Um Ihren Receiver EIN- oder in den Standby-Modus zu schalten, verwenden Sie die **U**-Taste auf der Fernbedienung.

Wählen Sie den gewünschten Kanal mit den **▲▼**-Tasten. Alternativ können Sie die Kanalnummer mit den **0~9**-Tasten auf der Fernbedienung eingeben. Oder drücken Sie im Wiedergabemodus **OK**, um die Kanalliste anzuzeigen. Die Lautstärke kann mit **◀▶**-Tasten angepasst werden.

## 6. BEDIENUNG

Ihr neuer Receiver ist mit mehreren Funktionen ausgestattet, die das Fernsehen zu einem echten Vergnügen machen. Dieser Abschnitt beschreibt diese Funktionen. Bitte lesen Sie auch Kapitel 7.0, um sich mit dem Menü Ihres Receivers vertraut zu machen.

### 6.1 Senderwechsel

Ihr neuer Receiver bietet drei Möglichkeiten, die Kanäle zu wechseln.

- Über den Direktzugriff mit den **0~9**-Tasten.
- Über die Kanalliste mit der **OK**-Taste.
- Über die **▲▼**-Tasten.
- Über **◀▶** Seitensprung in der Kanalliste.

#### 6.1.1 Direkter Zugriff über die Tasten 0~9

Um direkten Zugriff auf einen bestimmten Kanal zu erhalten, geben Sie einfach dessen Nummer mit den **0~9**-Tasten auf der Fernbedienung ein. Kanalnummern können bis zu vierstellig sein. Es ist möglich, eine Nummer mit weniger als vier Ziffern einzugeben. Warten Sie einfach ein paar Sekunden und Ihr Receiver wird auf den ausgewählten Kanal umschalten, oder drücken Sie direkt nach der Auswahl der Kanalnummer **OK**.

## 6.1.2 Senderliste

Drücken Sie im Wiedergabemodus **OK**, um die Kanalliste anzuzeigen. Verwenden Sie **▲▼** in der Kanalliste, um Ihren gewünschten Kanal zu markieren, und drücken Sie **OK**, um den markierten Kanal auszuwählen.

**TIPP:** Verwenden Sie **TV/R**, um zwischen der *TV-Liste* und der *Radio-Liste* zu wechseln, ohne dass die Kanalliste angezeigt wird.

Verwenden Sie die **FARBIGEN TASTEN** für verschiedene Optionen, wie z. B. das schnellere Finden von Kanälen, wenn die Liste sehr lang ist: entweder über die Popup-Tastatur **GRÜN**, nach der ersten Ziffer **BLAU**, nach Typ **ROT** oder um die Reihenfolge der Kanalliste zu ändern, verwenden Sie die **GELB**-Taste. Die Sortierung kann alphabetisch erfolgen (A bis Z, Z bis A), freie oder verschlüsselte Kanäle zuerst, gesperrte oder entsperrte Kanäle zuerst. Wählen Sie **Standard**, um zur ursprünglichen Liste zurückzukehren, bevor Sie Änderungen an der Kanalreihenfolge vornehmen. Drücken Sie **OK**, um zu bestätigen.

## 6.1.3 Verwendung der **▲▼** oder **◀▶**-Tasten

- ▲ wechselt zum nächsten Kanal.
- ▼ wechselt zum vorherigen Kanal. Wenn die Kanalliste angezeigt wird:
- ▶ wechselt zu den nächsten 10 Kanälen
- ◀ wechselt zu den vorherigen 10 Kanälen.

## 6.2 Info-Banner

Während Sie fernsehen, können Sie jederzeit die **INFO**-Taste drücken, um Informationen zum aktuellen Kanal und zur Sendung zu erhalten\*. Drücken Sie **INFO** zweimal für Programminformationen und erneut für technische Details zum aktuellen Kanal.

\*Ereignisinformationen werden angezeigt, wenn verfügbar. Die Verfügbarkeit hängt von der Übertragung ab.

## 6.3 Auswahl der Audiosprache

Einige Kanäle unterstützen verschiedene Audioformate und/oder Sprachen. Um einen anderen Audiostream auszuwählen, drücken Sie im Wiedergabemodus **AUDIO**. Eine Liste der verfügbaren Audiostreams wird nun angezeigt. Verwenden Sie **▲▼**, um den gewünschten Stream auszuwählen. Drücken Sie **EXIT**, wenn Sie fertig sind.

## 6.4 Teletext

Ihr Receiver verfügt über einen voll ausgestatteten Teletext. Um den Teletext aufzurufen, drücken Sie im Wiedergabemodus die **TEXT**-Taste und geben Sie mit den **0~9**-Tasten die gewünschte Seitenzahl ein. Mit den farbigen Tasten der Fernbedienung können Sie direkt zu ausgewählten Seiten springen, wie unten auf dem Teletext-Bildschirm angezeigt. Verwenden Sie die **▲▼**-Tasten, um eine Seite nach oben oder unten zu wählen, verwenden Sie **◀▶**-Tasten, um Unterseiten auszuwählen, falls diese unten auf dem Bildschirm angezeigt werden. Drücken Sie **EXIT** oder **TEXT**, um zum Wiedergabemodus zurückzukehren.

## 6.5 Untertitel

Einige Kanäle unterstützen verschiedene Untertitelspracheinstellungen. Drücken Sie im Wiedergabemodus **SUBTITLE**, um eine Liste der verfügbaren Untertitelspracheinstellungen anzuzeigen. Wählen Sie Ihren gewünschten Untertitel mit **▲▼** aus und drücken Sie **OK**, um zu bestätigen. Drücken Sie **EXIT**, um ohne Änderungen zu verlassen.

**HINWEIS:** Die Verfügbarkeit von Audiospuren, Teletextdaten und Untertiteln hängt von der Übertragung ab.

## 6.6 EPG (Elektronischer Programmführer)

Der elektronische Programmführer ist eine sehr nützliche Funktion, mit der Sie Veranstaltungspläne und Informationen anzeigen und Programme zur Aufnahme markieren können. Um auf den EPG zuzugreifen, drücken Sie im Ansichtsmodus die **EPG**-Taste. Verwenden Sie **▲▼**, um den gewünschten Kanal auszuwählen, und **◀▶** und dann **▲▼**, um das gewünschte Ereignis auszuwählen. Verwenden Sie die **◀▶▶▶**-Tasten, um schnell durch die Liste der Kanäle oder Ereignisse zu springen und den nächsten Tag leichter zu erreichen. Drücken Sie **GREEN**, um ein gewünschtes Ereignis als Erinnerungsfunktion zu buchen. Drücken Sie **RED**, um ein gewünschtes Ereignis zur Aufnahme zu buchen. Es ist möglich, die Optionen manuell zu ändern. Stellen Sie sicher, dass ein HDD-Gerät angeschlossen ist, um aufzunehmen. Verwenden Sie **EXIT**, um den EPG-Bildschirm zu verlassen. Im normalen Ansichtsmodus verwenden Sie die Taste **BLUE**, um zum manuellen Bearbeitungsbildschirm *Timer List* zu gelangen und Änderungen am Zeitplan vorzunehmen. Dort können Sie mit den Tasten **BLUE**, **RED** und **OK** einen Eintrag manuell hinzufügen, löschen und bearbeiten.

**HINWEIS:** Die Verfügbarkeit der EPG-Daten hängt von der Übertragung ab.

**HINWEIS:** Ein Ereignis kann nur aufgezeichnet werden, wenn ein geeignetes USB-Gerät angeschlossen ist.

## 7. HAUPTMENÜ

Das Hauptmenü bietet Ihnen Zugriff auf Einstellungen und Multimediafunktionen. Um das Hauptmenü aufzurufen, drücken Sie im Ansichtsmodus **MENU**. Das Hauptmenü besteht aus folgenden Untermenüs: *Kanalliste, Installation, Sprache, AV-Einstellung, Lokale Zeiteinstellung, System und Multimedia*. Im gesamten Hauptmenü kann **MENU** verwendet werden, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Verwenden Sie **◀▶▲▼**, um Einstellungen auszuwählen oder zu ändern. Verwenden Sie die unten auf dem Bildschirm angezeigten Tastenempfehlungen für bestimmte Funktionen. Für einige Menüpunkte ist ein gültiges Passwort erforderlich, wenn eine *Parental Lock* für das Menü in der *Channel List* eingestellt ist.

### 7.1 Senderliste

#### TV-Kanalliste und Radio-Kanalliste

Die Vorgehensweise ist für *TV-Kanalliste* und *Radio-Kanalliste* gleich.

##### Kanäle sortieren

Um die Reihenfolge der Kanalliste zu ändern, verwenden Sie die Taste **BLUE**. Die Sortierung kann alphabetisch erfolgen (A bis Z, Z bis A), freie oder verschlüsselte Kanäle zuerst, gesperrte oder entsperrte Kanäle zuerst. Wählen Sie **Standard**, um zur ursprünglichen Liste zurückzukehren, bevor Sie Änderungen an der Kanalreihenfolge vornehmen.

##### Kanäle verschieben

Verwenden Sie **▲▼**, um einen Kanal auszuwählen, und drücken Sie **OK LCN Modify**, um ihn zum Verschieben auszuwählen. Geben Sie die neue Position, auf der der Kanal sein soll, mit den Tasten **0-9** ein. Nach der Bestätigung mit **OK** und dem Verlassen des Menüs ist der Kanal auf seiner neuen Position festgelegt.

##### Kanäle sperren

Um einen Kanal zu sperren, benötigen Sie das Passwort, um die Sperrfunktion zu aktivieren.

Gesperrte Kanäle können nur nach Eingabe des Passworts angesehen werden.

Drücken Sie **▲▼**, um einen Kanal auszuwählen, und drücken Sie **GREEN**, um ihn zu sperren oder zu entsperren. Sie werden aufgefordert, den PIN-Code einzugeben. Gesperrte Kanäle werden mit dem Symbol **LOCK** gekennzeichnet. Das Sperren/Entsperren mehrerer Kanäle in einer Sitzung ist möglich. Wenn alle Änderungen vorgenommen wurden, drücken Sie **EXIT**. Ein Speicher-Banner wird angezeigt.

##### Löschen

Verwenden Sie **▲▼**, um einen Kanal hervorzuheben, und drücken Sie **1**, um ihn zur Löschung zu markieren. Es können mehrere Kanäle ausgewählt werden. Wenn Sie die zu löschen Kanäle markiert haben, drücken Sie **EXIT**, es wird ein Bestätigungsbanner angezeigt. Wählen Sie **Ja**, um den markierten Kanal zu löschen, oder **Nein**, um abzubrechen.

##### Hinweis:

Gelöschte Kanäle können nur wiederhergestellt werden, wenn Sie eine neue Kanalsuche über das Installationsmenü durchführen.

##### Kanäle zu Favoritenlisten hinzufügen

Kanäle können bis zu 8 verschiedenen Favoritengruppen hinzugefügt werden. Verwenden Sie **▲▼**, um einen Kanal auszuwählen, den Sie einer Favoritengruppe hinzufügen möchten. Wenn der gewünschte Kanal markiert ist, drücken Sie **FAV**. Eine Favoritenliste kann aus der Pop-up-Liste ausgewählt werden. Verwenden Sie **▲▼**, um die Favoritenliste auszuwählen, zu der Sie den Kanal hinzufügen möchten, und drücken Sie **OK**. Drücken Sie **EXIT** zweimal und bestätigen Sie, um den Vorgang abzuschließen. Favoritenkanäle werden mit einem Herzsymbol markiert.

Um einen Kanal aus einer Favoritenliste zu entfernen, wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren und wählen Sie ihn erneut mit **OK** in der Favoritenlisten-Pop-up-Liste aus, in der er gespeichert war.

##### Umbenennen

Verwenden Sie **▲▼**, um einen Kanal auszuwählen, den Sie umbenennen möchten. Drücken Sie dann **2**. Eine Bildschirmtastatur wird angezeigt. Verwenden Sie **◀▶▲▼** um Zeichen/Funktionen auszuwählen und sie mit **OK EINZUGEBEN**. Wenn Sie die Bearbeitung abgeschlossen haben, wählen Sie **OK**, um die Änderungen zu übernehmen. Wenn alle Änderungen vorgenommen wurden, drücken Sie **EXIT** und bestätigen Sie.

## Alle löschen

Alle Kanäle können mit der **YELLOW**-Taste zur Löschung ausgewählt werden. Die Kanäle werden mit einem X-Symbol markiert, bevor Sie mit **EXIT BESTÄTIGEN**. Gelöschte Kanäle können nur wiederhergestellt werden, wenn Sie einen neuen Kanalsuchlauf im *Channel Search*-Menü durchführen.

**Hinweis:** Gelöschte Kanäle können nur wiederhergestellt werden, wenn Sie eine neue Kanalsuche über das Installationsmenü durchführen.

## 7.2 Kindersicherung

<i>Kindersicherung</i>	Sendungen mit einer Altersfreigabe können für die Ansicht gesperrt und nur mit einem Passwort geöffnet werden. Um diese Funktion einzurichten, geben Sie zuerst Ihr Passwort ein. Wählen Sie dann ein Alter aus, ab dem der Kanal geschützt werden soll. Optionen sind: <i>Aus</i> , <i>Alter 7 bis 18</i> . Standard ist <i>Alter 18</i> .
<i>Menüsperre</i>	Wenn die Menüsperre auf <i>Ein</i> gesetzt ist, sind wichtige Menüeinträge durch das Passwort gesperrt.
<i>Kanalsperre</i>	Wenn die Kanalsperre auf <i>Aus</i> gesetzt ist, wird die in der TV- oder Radiokanalliste gesetzte Sperrfunktion aufgehoben.
<i>Neuer PIN-Code</i>	Um ein anderes Passwort (PIN) als das vorherige festzulegen, geben Sie zuerst ein neues 4-stelliges Passwort ein und bestätigen Sie es, indem Sie es erneut bei <i>PIN-Code bestätigen eingeben</i> . Notieren Sie es sich.

## 7.3 Installation

<i>Automatische Suche</i>	Mit diesem Menü können Sie automatisch nach Kanälen auf allen verfügbaren Frequenzen für Ihre ausgewählte Region suchen. Beachten Sie, dass alle zuvor installierten Kanäle und Favoritenlisten gelöscht werden. Die neu gefundenen Kanäle werden in der Kanalliste installiert und anschließend können Sie eine neue Favoritenliste erstellen, wenn Sie möchten. Drücken Sie <b>OK</b> , um den Suchlauf zu starten.
<i>Manuelle Suche</i>	Wählen Sie einen bestimmten Kanal aus, um nur auf einer (bekannten) Frequenz zu suchen. Wählen Sie <i>Suche starten</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um den Suchlauf zu starten. Die Signalqualitätsanzeige kann nützlich sein, um zu überprüfen, ob die Frequenz tatsächlich verwendet wird oder um eine Antenne auszurichten.
<i>Antennenspannung</i>	Stellen Sie auf <i>Ein</i> , wenn Sie eine aktive Antenne verwenden. Wenn auf <i>Ein</i> gestellt, liegen am <i>ANT IN</i> -Anschluss des Receivers 5 V an. Wählen Sie <i>Aus</i> für passive Antennen.
<i>FTA</i>	FTA Free to Air, wählen Sie zwischen <i>Ja</i> , wodurch nur Free-to-Air-Kanäle installiert werden, oder <i>Nein</i> , wodurch alle gefundenen Kanäle installiert werden, auch wenn sie verschlüsselt sind. Wählen Sie anschließend <i>Automatische Suche</i> oder <i>Manuelle Suche</i> , um mit dem Suchlauf zu beginnen.

## 7.4 Sprache

In diesem Menü können Sie Ihre Spracheinstellungen festlegen.

<i>Sprache:</i>	Verwenden Sie <b>►►</b> , um die Sprache für das On Screen Display (OSD) auszuwählen.
<i>Erste Audiosprache:</i>	Verwenden Sie <b>►►</b> , um die Audiosprache auszuwählen, die Sie bevorzugt hören möchten, sofern verfügbar.
<i>Zweite Audiosprache:</i>	Verwenden Sie <b>►►</b> , um eine Sprache auszuwählen, die abgespielt wird, wenn die bei <i>Erste Audiosprache</i> gewählte Sprache nicht verfügbar ist.
<i>Untertitelsprache:</i>	Verwenden Sie <b>►►</b> , um die bevorzugte Untertitelsprache auszuwählen.
<i>Teletext-Sprache</i>	Ändert den Zeichensatz entsprechend dem gewählten Land.
<i>Untertiteltyp</i>	Wählen Sie den Untertiteltyp, den Sie auf jedem Kanal automatisch sehen möchten. Optionen sind: <i>Aus</i> , <i>Schwerhörig</i> und <i>Normal</i> .

**HINWEIS:** Die Verfügbarkeit von Audiospuren, Teletextdaten und Untertiteln hängt von der Übertragung ab.

## 7.5 AV-Einstellung

Verwenden Sie dieses Menü, um Ihren Receiver an Ihr Fernsehgerät anzupassen.

Folgende Einstellungen sind verfügbar:

<i>Auflösung</i>	Wenn die Videoqualität nicht korrekt angezeigt wird, ändern Sie die Einstellung. Diese Einstellungen entsprechen den gängigsten HDMI-Einstellungen.
<i>576i:</i>	Für analoge Fernseher (über Scart-Anschluss).
<i>576p:</i>	Für digitale SD-Fernseher (einige digitale Fernseher unterstützen diesen Modus nicht).

720p:	Für digitale HD-Fernseher (über HDMI-Anschluss).
1080i:	Für digitale HD-Fernseher (über HDMI-Anschluss).
1080p:	Für digitale HD-Fernseher (über HDMI-Anschluss).
Bildformat:	Wählen Sie das Bildformat, das zu Ihrem Fernseher passt. Dies ist entweder 4:3 oder 16:9. Wählen Sie in Kombination die bevorzugte Umwandlungsmethode, wie ein 16:9-Programm auf einem 4:3-Fernseher oder ein 4:3-Programm auf einem 16:9-Fernseher angezeigt werden soll. Die Optionen sind:  Auto 4:3 Letterbox Ein 16:9- oder 4:3-Programm wird entsprechend den im Broadcast enthaltenen Inhaltsdaten angezeigt. Das vollständige 16:9-Programm wird auf Ihrem 4:3-Fernseher mit schwarzen Balken oben und unten angezeigt. 4:3 Pan Scan Ein zentrales Ausschnitt des 16:9-Programms wird auf Ihrem 4:3-Fernseher bildschirmfüllend angezeigt, wobei Inhalte links und rechts fehlen. 16:9 Letterbox Ein 4:3-Programm wird auf einem 16:9-Bildschirm normal angezeigt, jedoch mit schwarzen Balken links und rechts. 16:9 Pan Scan Ein 4:3-Programm wird als zentrales Vergrößerung angezeigt, um den gesamten 16:9-Bildschirm auszufüllen, wobei Inhalte links, rechts, oben und unten fehlen. Videoeffekte Optionen sind: <i>Standard, Lebendig und Normal</i> . Farben und Helligkeit können an Ihren Geschmack oder Bildschirm angepasst werden Audioausgang Audio ist am S/PDIF-Anschluss verfügbar. Optionen sind: <i>PCM-Ausgang, Force SPDIF Out. Bitstream-Ausgang</i> <i>PCM-Ausgang</i> leitet nur das PCM 2.0 Audioformat an den Ausgang weiter. <i>Bitstream-Ausgang</i> leitet auch komprimiertes Dolby Digital 5.1 an den S/PDIF weiter, falls verfügbar. <i>Force SPDIF Out</i> leitet Audio nur an den S/PDIF-Anschluss weiter, nicht über HDMI oder SCART. Audio-Beschreibung Audio-Beschreibung kann von einem Sender als Dienst für sehbehinderte Menschen angeboten werden. Der Videoinhalt wird von einem Sprecher beschrieben. Wenn auf <i>Ein</i> gestellt, wird die AD-Spur, falls verfügbar, automatisch mit dem Originalton gemischt. AD-Lautstärkeversatz Die Lautstärke der AD-Spur kann angepasst werden, um eine bessere Mischung mit dem Originalton zu erzielen. HDMI CEC Die Implementierung von CEC ist bei TV-Herstellern nicht einheitlich. In der Regel funktioniert es gut zwischen Geräten eines Herstellers. Falls es zu Problemen kommt, wählen Sie <i>Aus</i> .

**HINWEIS:** Die Audio-Beschreibung hängt davon ab, ob der Sender eine entsprechende Begleit-Audiospur einfügt.

## 7.6 Einstellung der Ortszeit

Region	Wählen Sie die Region oder das Land aus, in dem Sie leben. Dies bestimmt z. B. Zeitzone, Zeichensätze und die Verwendung von LCN.
GMT-Nutzung	Die aktuelle Zeit, die aus der Übertragung empfangen wird, wird hier angezeigt, wenn auf <i>Nach Region</i> (Standard) eingestellt. Wenn auf <i>Aus</i> gestellt, können Sie Zeit und Datum beliebig anpassen. Falls in seltenen Fällen ein Sender das Signal für die Sommerzeit nicht sendet, können Sie die Zeit um +1 Stunde anpassen, wenn <i>GMT-Nutzung</i> auf <i>Benutzerdefiniert eingestellt ist</i> .

## 7.7 System

Richten Sie einige eigene Systemfunktionen für Wartung, Netzwerk und Schutz ein.	
Systeminformationen	Dieses Untermenü zeigt empfängerbezogene Informationen wie Hardware- und Softwareversion an. Bitte halten Sie den <i>Systeminformationen</i> -Bildschirm bereit, wenn Sie unsere Hotline anrufen. Die Person, die Ihren Anruf entgegennimmt, könnte nach den auf diesem Bildschirm angezeigten Informationen fragen.
Werkseinstellung	Setzen Sie Ihren Receiver auf die Standard-Werkseinstellungen zurück. Manchmal nützlich, wenn das Gerät plötzlich unerwartet reagiert, z. B. nach einem Stromausfall. Wählen Sie <i>System</i> und dann <i>Werkseinstellung</i> . Geben Sie Ihr Passwort ein. Bestätigen Sie, indem Sie <i>Ja auswählen</i> . Hinweis: Diese Option löscht alle Ihre Kanäle, Favoritenlisten und Einstellungen. Der Receiver wird neu gestartet und beginnt mit dem initialen <i>Installations</i> -Menü.
Timerliste	Sehen Sie die gebuchte Timerliste und bearbeiten Sie sie bei Bedarf. Verwenden Sie die <b>BLAU</b> -, <b>ROT</b> - und <b>OK</b> -Tasten, um einen Eintrag manuell hinzuzufügen, zu löschen oder zu bearbeiten.
Timerliste	kann schnell (Shortcut) durch Drücken von <b>BLAU</b> im normalen Wiedergabemodus aufgerufen werden.
OSD-Einstellung	Passen Sie das On-Screen-Display (OSD) nach Ihren Wünschen an.
OSD-Timeout	Legt die Zeit in Sekunden fest, wie lange das Programmbanner angezeigt wird.
OSD-Transparenz	Legt den Transparenzgrad im Vergleich zum laufenden Videoinhalt fest.
SWITCH-Modus	Optionen sind: <i>Schwarzer Bildschirm und Video einfrieren</i> . Legt das Bild beim Umschalten zwischen Kanälen fest. Zeigen Sie einen schwarzen Bildschirm an oder behalten Sie das letzte Videobild bei, bis der nächste Kanal geöffnet wird.

<i>USB-Update App All</i>	Mit dieser Funktion können Sie die Receiver-Software über den USB-Anschluss aktualisieren. Wenn eine neue Software für Ihren Receiver verfügbar ist, kann sie von unserer Website heruntergeladen werden. Legen Sie die Softwaredatei (entpackt) in das Stammverzeichnis Ihres USB-Speichergeräts (HDD, Speicherstick usw.) und schließen Sie das Gerät an den USB-Anschluss des Receivers an. Zuerst erscheint ein Hinweisfenster, dass ein USB-Gerät gefunden wurde. Gehen Sie dann in das <i>System</i> -Menü und wählen Sie die Option <i>USB Update</i> . Wählen Sie bei <i>Upgrade Mode App All</i> und wählen Sie dann die richtige Datei in der Liste aus. Wählen Sie <i>Start</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um das Update zu starten. Nach Abschluss startet das Gerät automatisch neu.
<b>HINWEIS:</b>	Unterbrechen Sie niemals ein Software-Upgrade. Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab. Ziehen Sie nicht das Netzkabel und schalten Sie den Receiver nicht aus.
<i>User DB</i>	Laden Sie eine zuvor vom Benutzer erstellte Datenbank im Menü <i>USB Backup</i> . Ein Backup aller Einstellungen und Kanäle kann hier wiederhergestellt werden, falls Kanäle oder Einstellungen versehentlich durcheinander geraten sind. Auch um eine Datenbank, die auf einem anderen Receiver derselben Marke/des gleichen Typs erstellt wurde, zu aktualisieren, sodass eine Einstellung oder Kanalanpassung nur einmal vorgenommen werden muss.
<b>HINWEIS:</b>	Unterbrechen Sie niemals ein Software-Upgrade. Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab. Ziehen Sie nicht das Netzkabel und schalten Sie den Receiver nicht aus.
<i>Maincode1, All Code und Keydata USB Backup</i>	Nur für den Gebrauch durch das Werk. Die einzige Option ist <i>User DB</i> ( <i>User Database</i> ). Schließen Sie ein USB-Gerät an und wählen Sie <i>Start</i> , drücken Sie <b>OK</b> , um die Datenbank auf das USB-Gerät zu schreiben.
<b>HINWEIS:</b>	Unterbrechen Sie niemals einen Datenbank-Schreibvorgang. Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab. Ziehen Sie nicht das Netzkabel und schalten Sie den Receiver nicht aus.
<i>Auto-Standby-Einstellung</i>	
<i>Auto-Standby</i>	Als Energiesparfunktion schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn innerhalb der eingestellten Zeit kein Befehl von der Fernbedienung empfangen wird. Standardmäßig sind 3 Stunden eingestellt. Wechseln Sie zwischen <i>Aus</i> , <i>1 Stunde</i> , <i>2 Stunden</i> und <i>3 Stunden</i> .
<i>Nach der Aufnahme</i>	Was der Receiver nach einer Aufnahme tun soll. Optionen sind: <i>GOTO Standby</i> oder <i>fortfahren Fernsehen</i> .
<h2>7.8 Multimedia</h2>	
<b>Multimedia</b>	
Mit diesem Punkt ist die playback verschiedener Dateitypen vom angeschlossenen USB-Speichergerät möglich. Wählen Sie <i>Music</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um MP3-Dateien aus Ihren Ordnern zur playback abzuspielen. Wählen Sie <i>Pictures</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um Ihre Lieblingsbilder im JPG-Format anzusehen. Wählen Sie <i>Movies</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um verschiedene Videoformate abzuspielen. Wählen Sie <i>Record Manager</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um eine Liste Ihrer Aufnahmen anzuzeigen. Das Gerät unterstützt USB-HDDs mit FAT32-Format. Es ist jedoch möglich, eine bereits am PC formatierte NTFS-HDD zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass Ihr USB-Gerät korrekt formatiert ist. Verwenden Sie die On-Screen-Tastenhinweise und die Multimedia-Tasten wie <b>◀◀</b> , <b>▶▶</b> , <b>■</b> und <b>II</b> auf der Fernbedienung, um im Multimedia-Player zu navigieren. Verwenden Sie die <b>farbigen Tasten</b> mit ihrer angezeigten Funktion, um den Medioplayer zu steuern. Die <b>Media</b> -Taste auf der Fernbedienung ist eine Schnellzugriffstaste für das Multimedia-Menü.	
<i>Setup</i>	Legen Sie Ihre Einstellungen für die Fotoanzeige fest. Drücken Sie <b>BLUE</b> , um die Optionen anzuzeigen.
<i>Diashow-Zeit</i>	Zeit zwischen dem Wechsel zum nächsten Foto.
<i>Diashow-Wiederholung</i>	Wählen Sie <i>On</i> und die Fotos werden automatisch als Diashow angezeigt.
<i>Diashow-Effekt</i>	Überlaufeffekt zum nächsten Bild.
<i>Filmtext-Kodierung</i>	Für die Verwendung von Untertiteln im Filmplayer richten Sie die Funktion hier ein. Untertitel bei heruntergeladenen Filmen können verschiedene Formate verwenden.
<i>Aufnahme-Manager</i>	Wählen Sie <i>Aufnahme-Manager</i> und drücken Sie <b>OK</b> , um eine Liste Ihrer Aufnahmen anzuzeigen. Aufnahmen können im normalen Wiedergabemodus schnell durch Drücken von <b>USB</b> aufgerufen werden.
<i>Geräteinformationen</i>	Es werden einige technische Informationen zum angeschlossenen USB-Gerät angezeigt.
<i>Speicherformat</i>	Es werden einige technische Informationen zur aktuellen Partition oder zum Gerät angezeigt. Die Verwendung einer USB-Festplatte, die bereits auf einem PC mit FAT32 oder NTFS formatiert wurde, wird empfohlen. Im Receiver können Sie ein USB-Gerät nur mit FAT32 formatieren. Wählen Sie <i>Formatieren</i> , um die Formatierung zu starten. Alle Daten auf einem USB-Gerät werden überschrieben und gehen verloren, wenn Sie das Gerät formatieren.

<b>WARNUNG:</b>	Die Formatierungsfunktion löscht alle Daten und Informationen von Ihrem USB-Gerät oder der ausgewählten Partition. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für beschädigte oder verlorene Daten auf dem USB-Gerät.
-----------------	---

Wenn Ihr Speichermedium mehrere Partitionen hat, wählen Sie die Partition aus, die Sie formatieren möchten, wählen Sie **Format** und drücken Sie dann **OK**, um fortzufahren. Ein Bestätigungsbanner wird nun angezeigt. Wählen Sie **OK**, um die Formatierung zu starten (oder **EXIT**, um sie abzubrechen). Der Formatierungsvorgang kann je nach Größe des verwendeten Speichermediums einige Zeit in Anspruch nehmen. Am Ende des Vorgangs erscheint die Meldung „Formatierung abgeschlossen“.

Nach der Aufnahme    Was soll der Receiver nach einer Aufnahme tun? Optionen sind: *GOTO Standby oder Fernsehen*.

## A.1 FEHLERBEHEBUNG

Es kann verschiedene Gründe für einen abnormalen Betrieb des Receivers geben. Überprüfen Sie den Receiver gemäß den unten aufgeführten Verfahren. Wenn der Receiver nach der Überprüfung nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, die lokale Service-Hotline oder senden Sie eine E-Mail an unseren Support über [www.strong-eu.com](http://www.strong-eu.com). Versuchen Sie NICHT, den Receiver zu öffnen oder auseinanderzunehmen. Dies kann zu einer gefährlichen Situation führen und die Garantie erlischt.

Problem	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Die LED-/Standby-Anzeige und das LED-Display (falls an Ihrem Receiver vorhanden) schalten sich nicht ein.	1. Das Netzkabel oder der Netzadapter ist nicht eingesteckt. 2. Falls Ihr Receiver einen Hauptschalter hat: Der Hauptschalter auf der Rückseite ist auf <b>AUS</b> gestellt. 3. Die Steckdose könnte beschädigt sein.	1. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel oder der Netzadapter an die Steckdose angeschlossen ist. 2. Schalten Sie die Hauptstromversorgung ein. 3. Prüfen Sie mit einem anderen Gerät, ob die Steckdose Strom führt.
Kein Signal.	Der Receiver ist nicht mit der Signalquelle (DVB-C) oder der Antenne (terrestrische oder Satellitenantenne) verbunden.	1. Überprüfen Sie das Kabel der Antenne oder Leitung. 2. Überprüfen Sie, ob das Koaxialkabel korrekt am Antenneneingang des Receivers angeschlossen ist.
	Beschädigte oder defekte Stecker (IEC-Stecker (DVB-T2).	Überprüfen Sie die Anschlüsse auf sichtbare Schäden.
	Die Antenne (terrestrisch oder Satellit) ist beschädigt.	Überprüfen Sie die Antenne auf sichtbare Schäden.
	Außerhalb des digitalen Signalbereichs.	Fragen Sie Ihren Händler oder wenden Sie sich an Ihren lokalen Service.
	Eine aktive Antenne erfordert, dass die Antennenspannung/externe Stromversorgung eingeschaltet ist.	Schalten Sie die Antennenspannung des Receivers EIN/verbinden Sie eine externe Stromquelle.
	Falsche Ausrichtung der Antenne.	Überprüfen Sie die Signalstärke und -qualität und richten Sie Ihre Antenne korrekt aus oder wenden Sie sich an Ihren lokalen Service.
Das Bild und der Ton bleiben eingefroren oder Makroblöcke bzw. ähnliche Störungen sind auf dem Bildschirm sichtbar.	Der Multiswitch ist defekt oder das Netzkabel bzw. Netzteil des Multiswitch ist nicht eingesteckt.	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel oder Netzteil des Multiswitch an die Steckdose angeschlossen ist. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Service.
	Die Übertragungssignale sind zu schwach oder haben Reflexionen/Störungen. Die Antenne ist nicht richtig ausgerichtet.	Drücken Sie die <b>INFO</b> -Taste auf der Fernbedienung 3x, um die Signalbalken aufzurufen und die Signalstärke sowie Signalqualität visuell zu beurteilen (beide Parameter sollten im letzten Drittel der Infobalken sichtbar sein). Wenden Sie sich an Ihren lokalen Service.

Problem	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Kein Ton am Fernseher oder Verstärker.	Die Lautstärke des Fernsehers ist zu niedrig eingestellt. Die Lautstärke des Receivers ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke des Fernsehers mit dessen Fernbedienung. Erhöhen Sie die Lautstärke des Receivers mit dessen Fernbedienung.
	Der richtige Eingang ist am Fernseher oder Verstärker nicht ausgewählt, oder das Gerät ist auf eine höhere Auflösung eingestellt, als vom Fernseher unterstützt wird.	- Wechseln Sie auf den richtigen TV-/Verstärker-Eingang. - Wählen Sie eine niedrigere Auflösung am Receiver.
	Der Fernseher, digitale Receiver oder Verstärker ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den Fernseher/digitalen Receiver/Verstärker ein.
	Der Fernseher oder digitale Receiver ist nicht mit dem Stromnetz verbunden.	Überprüfen Sie das Netzkabel.
	Schlechte Kabelverbindung.	Stellen Sie sicher, dass alle vorhandenen digitalen oder analogen A/V-Kabelverbindungen zwischen den verwendeten Geräten (Fernseher, digitaler Receiver oder A/V-Verstärker) ordnungsgemäß angeschlossen sind.
	Audio ist stummgeschaltet.	Drücken Sie die <b>MUTE</b> -Taste auf Ihrer Fernbedienung.
	Der Fernseher ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Fernseher ein.
Kein Zugriff auf verschlüsselte Dienste.	Der Kanal ist verschlüsselt. Ihr Receiver unterstützt keine verschlüsselten Kanäle.	Wählen Sie einen alternativen Kanal.
Keine Reaktion auf die Fernbedienung.	Der Receiver ist ausgeschaltet.	Stecken Sie den Receiver ein und schalten Sie ihn ein.
	Die Fernbedienung ist nicht richtig ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf den IR-Sensor an der Frontseite des Receivers.
	Der IR-Sensor an der Frontseite des Receivers ist verdeckt. Die Batterien der Fernbedienung sind nicht eingelegt, falsch eingelegt oder leer.	Vermeiden oder entfernen Sie Hindernisse. Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt oder leer sind. Wenn sie leer sind, ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung. Einige Modelle verfügen über Frontpanel-Tasten für CH+, CH- und eine Power On/Off-Taste für eine einfache Bedienung.
Nach dem Umstellen des DVB-T2-receivers in einen anderen Raum/Bereich können Sie keinen digitalen Empfang mehr erhalten.	Die Antennensignale sind zu schwach.	Drücken Sie <b>INFO</b> auf der Fernbedienung, um die Signalbalken auf dem Bildschirm zu behalten, und passen Sie die Innenantenne für maximalen Empfang an. Alternativ führen Sie einen erneuten Sendersuchlauf durch.
	Die Signalstärke/-qualität kann geringer sein als zuvor, wenn eine Innenantenne verwendet wird.	- Wenn Sie eine aktive Antenne verwenden, prüfen Sie, ob die Antennenspannung auf <i>Ein eingestellt ist</i> . - Versuchen Sie, eine Außenantenne zu verwenden.
Der Receiver schaltet sich automatisch aus oder in den Standby-Modus.	Die <i>Auto Standby</i> Funktion ist aktiviert und die eingestellte Zeit wurde erreicht.	Deaktivieren Sie <i>Auto Standby</i> . Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Receivers.
PIN-Code/Passwort vergessen.	Notieren Sie sich immer das von Ihnen festgelegte Passwort.	Kontaktieren Sie Ihre lokale Service-Hotline oder senden Sie eine E-Mail an unseren Support über <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Sender-Sperrcode vergessen.		Kontaktieren Sie Ihre lokale Service-Hotline oder senden Sie eine E-Mail an unseren Support über <a href="http://www.strong-eu.com">www.strong-eu.com</a>

Problem	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Die playback von Videos verursacht Bildstörungen/ Makroblöcke oder ähnliche Verzerrungen, insbesondere bei HD-Inhalten.	Die Lese-/Schreibgeschwindigkeit Ihres USB-Geräts könnte zu niedrig sein.	Stellen Sie sicher, dass Sie ein USB-Speichergerät mit ausreichender Geschwindigkeit und genügend Speicherplatz verwenden. USB-Sticks („Pen Drives“) unterstützen möglicherweise nicht die erforderliche Geschwindigkeit.
Das USB-Speichergerät funktioniert nicht richtig.	Der Stromverbrauch ist zu hoch.	Schließen Sie ein zusätzliches Netzteil an Ihr USB-HDD-Gerät an.
	Das USB-Gerät ist falsch formatiert.	Formatieren Sie das USB-Gerät an einem PC auf FAT32.
Der Receiver schaltet sich nach einer bestimmten Zeit automatisch aus.	Die Auto Standby Funktion ist aktiviert.	Überprüfen Sie die Auto Standby Einstellung und deaktivieren Sie sie bei Bedarf.

## A.2 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### Speicher und System:

CPU Montage 2205 SOC

Flash-Speicher: 4 MB

SDRAM: 64 MB (SOC)

### Tuner

Eingangsanschluss: IEC60169-2, Buchse, 75 Ohm nominal

Eingangs-  
frequenzbereich: VHF: 174 ~ 230 MHz UHF: 470 ~ 862 MHz

Eingangssignalpegel: DVB-T2: -70 dBm ~ -25 dBm

Antennenspannung: 5 V DC, max. 50 mA, kurzschlussgeschützt

### Demodulator

Demodulator: COFDM 16QAM/64QAM/128QAM/256QAM DVB-T/T2 (EN 302 755)

Übertragungsmodus: COFDM

Schutzintervalle: DVB-T2 = 1/128, 1/32, 1/16, 19/256, 1/8, 19/128, 1/4

### Video-Decoder

Profil-Level: HEVC (H265) AVC/H.264HP@L4.1, MPEG-4 ASP unterstützt, HDR 10 Bit und BT2020 kompatibel

#### Dekodierung

zu SCART: PAL

Videoauflösung: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Seitenverhältnis: Auto, 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9 PanScan

### Audio-Decoder

Audio-Unterstützung: MPEG-1/2 Layer I/II/III, DOLBY AC3/AC3+(optional 1), DRA 2 CH/5.1 CH (optional 1)

Abtastrate: 32, 44,1, 48 KHz

Audio-Modus: Stereo, Mono L/R

\* Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

### Multimedia

Video-playback: AVI, MKV, MP4, M2TS, F4V, 3GP, MOV, FLV\*

Audio-playback: MP3, WAV

Bildanzeige: JPG, PNG, GIF, BMP\*

\*STRONG kann die playback aller Dateien nicht garantieren, obwohl die Erweiterungen aufgelistet sind, da dies vom verwendeten Codec, der Datenbitrate und der Auflösung abhängt (alle MPEG-Codec-Formate werden unterstützt).

**Anschlüsse**

ANT IN - IEC Buchse  
HDMI  
TV SCART (CVBS, Audio L/R)  
S/PDIF (Koaxial)  
Netzadapter  
USB 2.0-Anschluss: 5 V/500 mA (max.) unterstützt

**Allgemeine Daten**

Eingangsspannung: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 12 V DC, 1 A  
Leistungsaufnahme: 12 W (max) 4 W (typ)  
Leistungsaufnahme  
im Standby: max. 1 W  
Betriebstemperatur: 0 °C ~ +40 °C  
Lagerungstemperatur: -10 °C ~ +50 °C  
Betrieb  
Feuchtigkeitsbereich: 10~85 %, RH, nicht kondensierend  
Größe (BxTxH) in mm: 145 x 91.1 x 35.5  
Gewicht: 145 g